

## RECITAL “EN CLAVE DE JOTA” EN LA REAL MAESTRANZA DE CABALLERÍA DE ZARAGOZA



**De izquierda a derecha: Dña. Mercedes Arruebo, Ilmo. Sr. D. Pedro Olloqui (Director General de Cultura), Dña. Ana Blasco Martínez, Excmo. Sr. D. Luis Navarro y Elola (Teniente de Hermano Mayor de la RMCZ), Dña. Begoña García, D. José Luis Muñoz**

Sin duda, una de las señas de identidad más importantes de la bendita tierra aragonesa es la jota, y en torno a ella gira nuestro reportaje de hoy pues les vamos a ofrecer la crónica de un magnífico recital ofrecido el pasado 25 de noviembre por la Real Maestranza de Caballería de Zaragoza en su Casa-Palacio, con el título “**Recital en Clave de Jota**”. Un evento que se enmarca dentro de la programación cultural “**Aragón, tierra de cultura**”, impulsada por el Gobierno de Aragón.

La jota aragonesa es una manifestación del folclore en Aragón, que se expresa a través del baile, el canto y la interpretación instrumental compuesta principalmente por guitarra, laúd, castañuelas y bandurria.

La jota aragonesa surgió en Aragón, aproximadamente, a mitad del siglo XIX como una forma muy especial de cantar la jota, con un estilo adornado, a ritmo lento y acompañado de rondalla. Sus orígenes deben estar, a juicio de algunos estudiosos, en bailes de tipo religioso y, comúnmente, las manifestaciones bailadas de este género preceden a las cantadas o tocadas.

Demetrio Galán Bergua, eminente médico, humanista, periodista y gran estudioso del folclore en Aragón, sitúa la existencia del género, aunque no asociado al nombre, en 1666, pues el villancico de José Ruiz de Samaniego, maestro de capilla de El Pilar, “**De esplendor se doran los aires**”, muestra características afines a la jota, y la pieza presenta los dieciséis compases típicos de entrada de una jota.

Sin embargo, algunos otros estudiosos de la jota, como Antonio Beltrán Martínez, aseguran que su nacimiento tuvo que producirse no antes del siglo XVIII, y su difusión por toda la península dataría del XIX. En la época de los Sitios de Zaragoza emerge con pujanza, y es en este momento cuando se puede hablar de la existencia de la jota aragonesa con toda seguridad.

Después de este preámbulo documental, que estimamos oportuno, volvemos al relato del evento que hoy nos ocupa y lo hacemos citando a algunas de las personalidades que asistieron al mismo.



#### En primer plano dignatarios de la Real Maestranza de Caballería de Zaragoza

Estuvieron presentes los siguientes dignatarios de la Junta Particular de la Real Maestranza de Caballería de Zaragoza: Excmo. Sr. D. Luis Navarro y Elola, **Teniente de Hermano Mayor**; Ilmo. Sr. D. Joaquín Cavero y García Rivero, Conde de Gabarda, **Fiscal**; M.I. Sr. D. Enrique Caro y Valenzuela, **Secretario**; Excma. Sra. Dña. M<sup>a</sup> Pilar Bertodano y Guillén, Marquesa de Roncali, **Comisaria**; M.I. Sra. Dña. M<sup>a</sup> Pilar Ximenez de Embún y San Cristóbal, **Diputada Primera**. También estuvo presente la Excma. Sra. Baronesa de Tamarit.

Entre los numerosos asistentes al acto, nuestra cámara captó la presencia del Ilmo. Sr. D. Pedro Olloqui Burillo, Director General de Cultura de la Diputación General de Aragón. Su presencia resaltó el apoyo institucional del Gobierno de Aragón a la difusión de la jota como parte esencial del patrimonio cultural aragonés.

Al inicio del recital, D. Luis Navarro y Elola pronunció las siguientes palabras: *Excelentísimos e Ilustrísimos Señores, Señoras y Señores: Es para mí un honor como Teniente de Hermano Mayor de la RMCZ, darles la bienvenida a nuestra Casa-Palacio en la tarde de hoy, para asistir al recital "EN CLAVE DE JOTA" que hoy nos convoca.*

*Nuestro saludo más afectuoso al Ilmo. Sr. Director General de Cultura del Gobierno de Aragón y a su equipo, que han impulsado este recital que nos permite reafirmar nuestro compromiso con la preservación y promoción de las tradiciones artísticas de nuestra tierra.*

*Vamos a sumergirnos en la esencia de la música de Aragón, y vamos a tener el privilegio de escuchar a dos de los más destacados exponentes del género:.*

*Ellos son los afamados artistas Begoña García y José Luis Muñoz. Su arte y maestría nos guiarán a través de un repertorio que celebra la pasión, la historia y el profundo sentir de la jota aragonesa.*

*Agradecemos sinceramente su presencia y les invitamos a disfrutar de una tarde inolvidable de cultura y música tradicional. Que el talento de nuestros artistas resuene en los muros de este Palacio.*



**Aspecto parcial del Salón de Tenientes completamente lleno**

Cedió la palabra Don Luis Navarro y Elola al Director General de Cultura de la DGA, quien dijo sentirse honrado por estar en el Palacio de la RMCZ y poder asistir a un recital de jotas en sus salones.

Se refirió al concierto como una “experiencia cultural gourmet”, que daba inicio a una colaboración entre la Dirección General de Cultura y la Real Maestranza de Caballería de Zaragoza, por lo que estaba orgulloso de abrir un lugar tan especial y de interés patrimonial para la cultura de Aragón. Finalmente expresó unas breves palabras sobre los artistas que iban a dar el recital.

A continuación, sin más preámbulos, dio comienzo el concierto, a cargo de la cantante Begoña García, acompañada del guitarrista José Luis Muñoz. Justo es decir que el recital había despertado gran interés y el Salón de Tenientes, habilitado para el concierto, se llenó por completo de un público ávido de asistir a tan magnífico evento.

Desde el inicio, presenciábamos unas interpretaciones de la jota aragonesa con un estilo diferente, cargadas de profundo sentimiento, manteniendo la esencia bravía de nuestro canto regional pero de una forma más elevada, más cercana al canto lírico. Después de cada intervención, el público respondió con espontáneos, fuertes y prolongados aplausos.

Estas son algunas de las perlas de nuestro folclore regional que tuvimos el gusto de presenciar: **DULCES COMO EL ALMIBAR, VEN MOCICO SERRANO, CUANDO VIENES DE NOCHE, ES MI CHICA TAN BONITA, LOA A LA SEMANA SANTA, LOS AUSENTES Y LATINOS, POR LA CALLE VAN VINIENDO, TARAZONA “EL GAITERO”, LA JOTA NO DICE JOTA, ¿AY MADRE QUE TIENE LA JOTA, LAS EDADES DEL HOMBRE, SONIANDO, CUANDO LA JOTA ES MAS BRAVA, PENSANDO EN TI.**

**Begoña García.** *Estamos ya casi al final, vamos a interpretar un canto que es de Lécera, se titula “NO ME TIRES DEL MANTO”, y para terminar interpretaremos una jota que todos ustedes seguramente conocerán “LA MAGALLONERA”, también de una película, de Imperio Argentina, Nobleza Baturra.*



**Begoña García y José Luis Muñoz**

Finalizó el programa pero no el concierto. Correspondiendo a los insistentes aplausos del público, Begoña García y José Luis Muñoz ofrecieron dos “bisses”, otras dos joyas de la jota aragonesa, “LAS FLORES DEL CAMPO SANTO” y “LA PALOMICA”.

Concluido el evento, en medio de numerosas felicitaciones y enhorabuenas, logramos hablar unos momentos con los solicitados artistas y les formulamos algunas preguntas, respecto a su recital, preguntas que reflejamos aquí junto con sus respuestas, vean.

A Begoña García. **¿Es algo distinto ofrecer un recital de jota en un marco, digamos regio, como es la Casa Palacio de la Real Maestranza de Caballería de Zaragoza?**

*Por supuesto, porque te lleva a esos tiempos de antaño, a esas fiestas familiares que había en los palacios, y te traslada un poquito a aquella época, por lo menos es la sensación que me ha dado, la verdad es que he estado muy a gusto. Nos ha parecido ver y escuchar una forma de interpretar la jota distinta a lo que estamos acostumbrados, ¿eso es así?. Es así, porque soy más admiradora de los antiguos cantadores y cantadoras, que interpretaban de otra manera. Hemos interpretado jotas de María Pilar de las Heras, Ofelia de Aragón, Juan Antonio Gracia, Pascuala Perié, Imperio Argentina, Concha Piquer, canciones y cantas recuperadas, de Ángel Mingote.*

A José Luis Muñoz. **¿Querría explicarnos el sentido, el matiz del concierto que hemos escuchado?** *Pues basándome en la jota aragonesa, en los acompañamientos y en las entradas clásicas, de una guitarra clásica. Esto todo sale de composiciones mías, interiores, de mi alma aragonesa y de mis dedos. Todo lo que han podido escuchar ha sido arreglado por mi, y también compuesto por mi, todo el recital.*

Todavía quisimos recoger un testimonio más, y le formulamos también una pregunta a Dña. Victoria Benito Bernal, una de las numerosas damas asistentes al concierto. **¿Qué le ha parecido el recital “en clave de jota”?** *“La voz de Begoña ha sido un río de sentimiento y emociones, su interpretación ha sido auténtica. El maestro, magnífico, la energía y complicidad entre los dos han hecho del concierto un espectáculo inolvidable”.*

Pues con este último, y vehemente, testimonio, queridos amigos que nos siguen, ponemos fin a nuestra crónica sobre este evento cultural por el que hay que felicitar a la Dirección de Cultura del Gobierno de Aragón y a la Real Maestranza de Caballería de Zaragoza.

Redacción y fotografía: Manuel Grao Rivas